

chartes particulières contenant une disposition spéciale autorisant l'adoption d'un règlement relatif au poids et à la vente du pain, et soumettre à la Cour Supérieure la question de validité du règlement de la Cité.

Résolu: De faire rapport au Conseil, déclarant que s'il le désire, le Bureau des Commissaires n'a aucune objection à ce qu'un "test case" soit fait pour les fins ci-dessus.

14.—Soumise une option consentie par la Compagnie des Terrains de la Banlieue de Montréal à la Corporation de la Ville Emard, avant son annexion à la Ville de Montréal, sur un terrain situé entre les rues Davidson et Ryan, de la contenance de 232 pieds de front sur la rue Davidson, par 182 pieds de profondeur, pour les fins d'un parc public, ladite option étant valide jusqu'au 30 juin 1911.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ladite option soit acceptée et que ledit terrain soit acheté au prix mentionné dans ladite option, soit \$8,000.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 4 mai 1911, a.m.

M. Wanklyn, président. Tous présents.

1.—Soumise une communication de M. Eugène Gélinas, traducteur officiel, et M. Charles Gagnon, Directeur de la "Gazette Municipale," demandant l'achat d'un dictionnaire Webster, Edition de 1910, au prix de \$20.00.

Résolu: Que le Bureau ne peut se rendre à cette demande.

2.—M. Mann, gérant de MM. P. U. Larking & Co. se présente devant le Bureau et soumet certains plans pour l'érection d'une bâtisse au coin des rues St-Paul et St-Sulpice.

M. Mann s'engage, sur prière des Commissaires, de produire une demande par écrit avec tous les détails nécessaires, laquelle demande sera soumise au Département en Loi pour savoir si la Ville peut approuver lesdits plans.

3.—M. le Commissaire des Incendies se présente devant le Bureau au sujet du local de la Cour du Commissaire des Incendies.

Résolu: De demander au Département en Loi si le local de la Cour du Commissaire des Incendies est à la charge de la ville ou du gouvernement.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 4 mai 1911, p.m.

Les mêmes présents.

1.—M. G. Porteous, représentant de la "Reichel Automatic Fire Alarm Co." se présente devant le Bureau et soumet un système d'avertisseur en cas d'incendie et demande d'être autorisé à faire faire un essai dudit système par le Chef du Département des Incendies.

Résolu: De donner instructions au Chef du Département des Incendies de faire une inspection dudit système et de faire rapport au Bureau sur sa valeur.

2.—Soumis un rapport du Chef de Police, recommandant que le poste de cochers No 23, DeMontigny et St-Denis, soit aboli et rétabli sur les rues St-Hubert et DeMontigny, de la façon suivante:

Le kiosque à être placé sur la rue St-Hubert, côté ouest, au nord de la rue Ste-Catherine, à vingt pieds plus haut que le No civique 306, la première voiture stationnant en avant du kiosque, et les autres devant occuper l'espace en arrière du kiosque jusqu'aux deux premiers poteaux de télégraphe situés sur la rue St-Hubert, au sud de la rue DeMontigny, et la balance des voitures sur la rue DeMontigny, côté sud, à l'ouest de la rue St-Hubert, en arrière du troisième poteau de télégraphe.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant qu'une résolution soit adoptée à l'effet d'autoriser le Bureau des Commissaires à faire le changement suggéré plus haut.

sale of bread, and to submit to the Superior Court the question of the validity of the City by-law.

Resolved: That a report be made to Council stating that the Board of Commissioners, if it is the wish of the Council, has no objection to a test case being made in this connection.

14.—Submitted an option offered by "La Compagnie des Terrains de la Banlieue de Montréal" to the corporation of Ville Emard, previous to its annexation to the City of Montreal, on a land situated between Davidson and Ryan streets, containing 232 feet frontage on Davidson street, by 182 feet in depth, to be used as public park, said option being valid until the 30th June 1911.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said option be accepted and that the said piece of land be purchased at the price mentioned in said option, to wit, \$8,000.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held the 4th May 1911, a.m.

Present: All the members of the Board, Mr. Wanklyn in the chair.

1.—Submitted a communication from Mr. Eugène Gélinas, official translator, and Mr. Charles Gagnon, editor of the "Municipal Gazette," asking that a Webster's dictionary be purchased, edition of 1910, at the price of \$20.00.

Resolved: That the Board cannot grant said request.

2.—Mr. Mann, manager of Messrs. P. U. Larking & Co., appeared before the Board and submitted certain plans for the erection of a building at the corner of St. Paul and St. Sulpice streets.

At the request of the Commissioners, Mr. Mann agreed to submit his application in writing and to give all the necessary details, which application shall be referred to the Law Department in order to ascertain whether the City can approve of said plans.

3.—The Fire Commissioner appeared before the Board in connection with the quarters assigned to the Fire Commission.

Resolved: To inquire from the Law Department in order to ascertain whether the Fire Commissioner's quarters are to be provided by the City or by the Government.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held the 4th May 1911, p.m.

Present: The same members as above.

1.—Mr. G. Porteous, representing the Reichel Automatic Fire Alarm Co., appeared before the Board and submitted a fire alarm box and asked to be authorized to have a test made thereof by the Chief of the Fire Department.

Resolved: That instructions be given to the Chief of the Fire Department to examine said box and report to the Board as to its efficiency.

2.—Submitted a report from the Chief of Police recommending that cabstand No. 23, DeMontigny and St. Denis streets, be abolished and reestablished on St. Hubert and DeMontigny streets as follows:

The kiosk to be placed on St. Hubert street, west side, north of St. Catherine street, twenty feet above civic No. 306, the first cab to stand in front of the kiosk, and the others to occupy the space behind said kiosk up to the two first telegraph poles situated on St. Hubert, south of DeMontigny, and the remainder of the cabs on DeMontigny street, south side, west of St. Hubert street, behind the third telegraph pole.

Resolved: That a report be made to Council recommending that a resolution be adopted authorizing the Board to make the change above suggested.